

SYLABUS PRZEDMIOTU



Wyższa Szkoła Lingwistyczna w Częstochowie

rok akademicki: 2023/2024

WYDZIAŁ HUMANISTYCZNO-SPOŁECZNY

Nazwa przedmiotu w języku polskim:		PNJN - gramatyka praktyczna				
Kod przedmiotu:		B.9				
Kierunek studiów:		Filologia				
Specjalność / specjalizacja:		Filologia germanska				
Profil studiów:		praktyczny	Poziom studiów:		I stopień	
Nazwa modułu programu:		kierunkowy	Semestr studiów:		I, II	
Forma zaliczenia przedmiotu:		Zaliczenie + egzamin	Język w jakim prowadzone są zajęcia:		polski/niemiecki	
Osoby prowadzące zajęcia (tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko):		mgr Nazarii Slobodian				
Tryb studiów	Forma zajęć				Liczba godzin (BK)	Ogólna liczba punktów ECTS
	W	Ćw	S	Kon		
tryb stacjonarny	0	66	0	30	96	7
tryb niestacjonarny	0	48	0	30	78	7

Cel przedmiotu	
C1.	Kształtowanie kompetencji gramatycznej na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu – tj. rozwijanie umiejętności integrowania wiedzy teoretycznej z praktycznym użyciem form i struktur gramatycznych objętych tematyką kursu;
C2.	Nabycie przez studentów umiejętności doboru/zastosowania danej konstrukcji gramatycznej w kontekście życia codziennego i w pracy zawodowej;
C3.	Zrozumienie różnic między strukturami gramatycznymi języka niemieckiego i języka polskiego oraz automatyzacja użycia poznanych struktur.
Wymagania wstępne	Student powinien prezentować znajomość języka niemieckiego na poziomie przynajmniej B1 (według ESOKJ)

Przedmiotowe efekty uczenia się		Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Sposób weryfikacji efektów uczenia się ¹
WIEDZA			
1.	W zakresie tematyki objętej kursem, ma uporządkowaną wiedzę na temat struktury i funkcji języka niemieckiego; rozumie różnice pomiędzy systemami gramatycznymi języka angielskiego i polskiego; zna stosowną terminologię	F1_W01	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny
2.	Ma uporządkowaną wiedzę o strukturze i funkcji języka niemieckiego na poziomie B2, zorientowaną również na zastosowanie praktyczne na rynku pracy	F1_W02	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny
UMIEJĘTNOŚCI			
1.	Wykorzystuje wiedzę i ma umiejętności językowe właściwe dla studiowanego kierunku zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B2;	F1_U01	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny

¹ egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, prezentacja, kolokwium, test, zadania do wykonania, referat, sprawozdanie, dyskusja, inne

SYLABUS PRZEDMIOTU

2.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę gramatyczną z podręczników oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji,	F1_U03	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
1.	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności,	F1_K01	zadania pisemne, udział w dyskusji,
2.	Rozumie konieczność profesjonalnego wykonywania obowiązków zawodowych, odpowiedzialnie przygotowuje się do swojej pracy,	F1_K03	zadania pisemne, udział w dyskusji,
3.	rozumie konieczność ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji językowych z zakresu gramatyki języka niemieckiego	F1_K07	zadania pisemne, udział w dyskusji,

Treści kształcenia (program zajęć)		Liczba godzin	
		S	N
ĆWICZENIA			
C1	SEMESTER 1 Thema 1 Das Verb. Die Konjugation des Verbs im Präsens (alle Typen). Die transitiven und die intransitiven Verben. Die reflexiven Verben. Die Verben mit trennbaren und mit untrennbaren Präfixen.	5	4
C2	Thema 2 Modalverben. Der Imperativ.	6	4
C3	Thema 3 Das Perfekt. Das Präteritum. Das Plusquamperfekt. Das Futur I und II.	5	4
C4	Thema 4 Verben und ihre Ergänzungen (Rektion der Verben). Infinitiv. Infinitivkonstruktionen und Infinitivgruppen. Das Verb "lassen" und seine Bedeutungen.	10	8
C5	SEMESTR 2 Thema 5 Das Vorgangspassiv. Vorgangspassiv mit Modalverben. Zustandspassiv.	10	6
C6	Thema 6 Passiv – Ersatzformen.	10	8
C7	Thema 7 Der Konjunktiv II. Bildung und Verwendung. Der Konjunktiv II: Vorschläge und Meinungsäußerungen. Irreale Wünsche und Bedingungen. Konditionalsätze. Vergleiche. Komparativsätze. Sätze mit fast/beinahe, sonst und andernfalls. Passiv im Konjunktiv II. Konjunktiv I / Indirekte Rede.	10	6
C8	Thema 8 Modalverben in subjektiver Bedeutung. Modalverbähnliche Verben. Nomen-Verb-Verbindungen.	10	8
Razem:		66	48
Forma zaliczenia ² :	zadanie do wykonania, kolokwium pisemne, egzamin pisemny		

² kolokwium, projekt, prezentacja, test, zadania do wykonania, referat, sprawozdanie, dyskusja, inne

SYLABUS PRZEDMIOTU

Konsultacje (egzamin, przygotowanie do egzaminu i prac etapowych, instruktarze, omówienie wyników egzaminu/zaliczenia)		
Konsultacje z prowadzącym poświęcone są (w zależności od potrzeb studentów) na: rozmowę w sprawie nurtujących problemów dotyczących zakresu tematycznego zajęć; wyjaśnianie wątpliwości lub poszerzenie zagadnień o nowe wątki, przykłady itp.;	30	30
szczegółowe omówienie wyników prac;		

Narzędzia, metody dydaktyczne i formy prowadzenia zajęć
laptop, rzutnik multimedialny, platforma e-learningowa, kamera, mikrofon, platforma do webinarów
metody podające: prezentacja z przykładami; nagrania audio i video
metody praktyczne: zadanie, studium przypadku, dyskusja, quiz, korekta błędów, nagranie audio
metody aktywizujące: dyskusja, projekt, praca w grupach

Forma zaliczenia przedmiotu (egzamin pisemny/ustny/praktyczny; zaliczanie na ocenę)
--

Egzamin pisemny

Potwierdzenie poziomu osiągnięcia poszczególnych efektów uczenia się (warunki zaliczenia)		
Nr efektu uczenia się	Sposób weryfikacji efektów uczenia się (forma zaliczeń)	Kryteria oceny osiągnięcia danego efektu uczenia się (tj. określenie wymagań na poszczególne oceny)
Zaliczenie na ocenę (ćwiczenia)		
WIEDZA		
1.	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny	<p>bardzo dobry (5,0) – Zna wszystkie wymagane zagadnienia i wyjaśnia zastosowanie wszystkich omawianych struktur gramatycznych w sposób jasny i klarowny; w oparciu o dokumenty źródłowe w bardzo dobry sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>dobry plus (4,5) – Zna bardzo dobrze wymagane zagadnienia oraz objaśnia zastosowanie przeważającej części struktur w określonym kontekście; potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w bardzo dobry sposób potrafi znaleźć odpowiedź na większość kluczowych problemów związanych z omawianym zagadnieniem</p> <p>dobry (4,0) – Zna dobrze wymagane zagadnienia oraz dobrze objaśnia zastosowanie przeważającej liczby struktur w określonym kontekście; w oparciu o dokumenty źródłowe w dobry sposób potrafi znaleźć odpowiedź na większość kluczowych problemów związanych z omawianym zagadnieniem</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Zna wymagane zagadnienia oraz objaśnia zastosowanie ich zastosowanie w stopniu dostatecznym; potrafi odpowiedzieć na większość pytań związanych z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w dostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>dostateczny (3,0) – Zna wymagane zagadnienia oraz objaśnia ich zastosowanie w stopniu dostatecznym; potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w dostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>niedostateczny (2,0) – posiada niewystarczającą znajomość zagadnień; nie potrafi odpowiedzieć na pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w niedostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p>
2.	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny	<p>bardzo dobry (5,0) – Zna wszystkie wymagane zagadnienia i wyjaśnia zastosowanie wszystkich omawianych struktur gramatycznych w sposób jasny i klarowny; w oparciu o dokumenty źródłowe w bardzo dobry sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>dobry plus (4,5) – Zna bardzo dobrze wymagane zagadnienia oraz objaśnia zastosowanie przeważającej części struktur w określonym kontekście; potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w bardzo dobry sposób potrafi znaleźć odpowiedź na większość kluczowych problemów związanych z omawianym zagadnieniem</p>

SYLABUS PRZEDMIOTU

		<p>dobry (4,0) – Zna dobrze wymagane zagadnienia oraz dobrze objaśnia zastosowanie przeważającej liczby struktur w określonym kontekście; w oparciu o dokumenty źródłowe w dobry sposób potrafi znaleźć odpowiedź na większość kluczowych problemów związanych z omawianym zagadnieniem</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Zna wymagane zagadnienia oraz objaśnia zastosowanie ich zastosowanie w stopniu dostatecznym; potrafi odpowiedzieć na większość pytań związanych z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w dostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>dostateczny (3,0) – Zna wymagane zagadnienia oraz objaśnia ich zastosowanie w stopniu dostatecznym; potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w dostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p> <p>niedostateczny (2,0) – posiada niewystarczającą znajomość zagadnień; nie potrafi odpowiedzieć na pytania związane z tematyką przedmiotu; w oparciu o dokumenty źródłowe w niedostateczny sposób potrafi znaleźć kluczowe problemy związane z omawianym zagadnieniem</p>
UMIEJĘTNOŚCI		
1.	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny	<p>bardzo dobry (5,0) – Potrafi bardzo dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; potrafi uzasadnić ich użycie; posiada bardzo dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dobry plus (4,5) – Potrafi bardzo dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; dobrze potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dobry (4,0) – Potrafi dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; dobrze potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Potrafi stosować wszystkie wymagane zagadnienia w stopniu dostatecznym; zazwyczaj potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dostateczne umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dostateczny (3,0) – Potrafi stosować wszystkie wymagane zagadnienia w stopniu dostatecznym; często potrafi uzasadnić ich użycie; potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>niedostateczny (2,0) – nie potrafi stosować wymaganych zagadnień; nie umie odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p>
2.	kolokwium pisemne, zadania pisemne, egzamin pisemny	<p>bardzo dobry (5,0) – Potrafi bardzo dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; potrafi uzasadnić ich użycie; posiada bardzo dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dobry plus (4,5) – Potrafi bardzo dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; dobrze potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na złożone pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dobry (4,0) – Potrafi dobrze stosować wszystkie wymagane zagadnienia; dobrze potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dobre umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Potrafi stosować wszystkie wymagane zagadnienia w stopniu dostatecznym; zazwyczaj potrafi uzasadnić ich użycie; posiada dostateczne umiejętności prezentowania własnego zdania oraz potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>dostateczny (3,0) – Potrafi stosować wszystkie wymagane zagadnienia w stopniu dostatecznym; często potrafi uzasadnić ich użycie; potrafi odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p> <p>niedostateczny (2,0) – nie potrafi stosować wymaganych zagadnień; nie umie odpowiedzieć na podstawowe pytania związane z tematyką przedmiotu</p>
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
1.	Zadania pisemne, udział w dyskusji,	<p>bardzo dobry (5,0) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu. Samodzielnie poszukuje informacji i wykorzystuje je w swojej pracy. Realizuje wszystkie powierzone zadania w sposób systematyczny i skrupulatny.</p>

SYLABUS PRZEDMIOTU

		<p>dobry plus (4,5) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dobry (4,0) – Ma dobrą świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Ma świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>dostateczny (3,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>niedostateczny (2,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie realizuje powierzanych zadań; ma duże problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p>
2.	Zadania pisemne, udział w dyskusji,	<p>bardzo dobry (5,0) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu. Samodzielnie poszukuje informacji i wykorzystuje je w swojej pracy. Realizuje wszystkie powierzone zadania w sposób systematyczny i skrupulatny.</p> <p>dobry plus (4,5) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dobry (4,0) – Ma dobrą świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Ma świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>dostateczny (3,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>niedostateczny (2,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie realizuje powierzanych zadań; ma duże problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p>
3.	Zadania pisemne, udział w dyskusji,	<p>bardzo dobry (5,0) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu. Samodzielnie poszukuje informacji i wykorzystuje je w swojej pracy. Realizuje wszystkie powierzone zadania w sposób systematyczny i skrupulatny.</p> <p>dobry plus (4,5) – Ma pełną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dobry (4,0) – Ma dobrą świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu i na ogół realizuje powierzone zadania oraz samodzielnie poszukuje nowych informacji.</p> <p>dostateczny plus (3,5) – Ma świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>dostateczny (3,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie zawsze realizuje powierzone zadania i ma problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p> <p>niedostateczny (2,0) – Ma dostateczną świadomość konieczności ciągłego rozwijania i systematycznego utrwalania wiedzy z zakresu przedmiotu, ale nie realizuje powierzanych zadań; ma duże problemy z samodzielnym szukaniem dodatkowych informacji</p>
Egzamin		

SYLABUS PRZEDMIOTU

WIEDZA		
1.	egzamin pisemny	Egzamin pisemny. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie egzaminu: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)
2.	egzamin pisemny	Egzamin pisemny. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie egzaminu: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)
UMIEJĘTNOŚCI		
1.	egzamin pisemny	Egzamin pisemny. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie egzaminu: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)
2.	egzamin pisemny	Egzamin pisemny. Uzyskanie odpowiedniej liczby punktów na zaliczenie egzaminu: 91-100%. – bardzo dobry (5,0) 86-90% – dobry plus (4,5) 81-85% – dobry (4,0) 76-80% – dostateczny plus (3,5) 65-75% – dostateczny (3,0) 0-64% – niedostateczny (2,0)

Nakład pracy studenta (bilans punktów ECTS)			
Forma aktywności:		Obciążenie studenta (liczba godzin na 2 semestry)	
		S	N
1.	udział w zajęciach	66	48
2.	konsultacje z prowadzącym	30	30
3.	samodzielne przygotowanie do zajęć	48	56
4.	przygotowanie do egzaminu/zaliczenia	21	21
5.	zapoznanie się z literaturą	10	20
Suma godzin:		175	175
Liczba punktów ECTS:		7	7

Literatura podstawowa:	
1.	Opracowanie własne – materiały dostępne w kursie na platformie Moodle.
2.	Anne Buscha, Szilvia Szita, Susanne Raven. Mit Zeichnungen von Jean-Marc Deltorn. Leipzig: Schubert, 2013. 240 S. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau C1 - C2.
3.	Deutsch als Fremdsprache Sprachniveau B1 - B2. Leipzig: Schubert, 2011. 266 S.
Literatura uzupełniająca:	
1.	Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Erweiterte Fassung (Zweite, korrigierte Auflage), Friedrich Clamer / Erhard G. Heilmann / Helmut Röller Lehr- und Übungsbuch, 166 Seiten.
Przydatne informacje:	

SYLABUS PRZEDMIOTU

1.	Biblioteka zapewnia literaturę podstawową do przedmiotu oraz wybrane pozycje literatury uzupełniającej
2.	Kontakt do prowadzącego zajęcia - n.slobodian@wsl.edu.pl